

General Terms to Bolt Food service with the Partner

These General Terms are an integral part of the Agreement and shall apply to any relationship between Bolt and the Partner related to the use of the Bolt Food Platform.

1. DEFINITIONS

Agency Fee	means the fee payable by the Partner to Bolt per every event of sale of the Partner's Goods through the Bolt Food Platform for the provision of agency services to the Partner.	Агентська винагорода	грошові кошти, що сплачуються Партнером на користь Bolt за кожен продаж Товару через платформу Bolt Food, в рахунок оплати агентських послуг, які надаються Партнеру.
Agreed Percentage	is the percentage agreed in the Special Terms that serves as the basis for the calculation of the Agency Fee.	Узгоджений відсоток	відсоток, який був узгоджений у Спеціальних умовах та який виступає основою для обчислення Агентської винагороди.
Agreement	means the agreement between Bolt and the Partner which consists of the Special Terms (separately signed between Bolt and the Partner) and these General Terms.	Угода	договір між Bolt та Партнером, який складається зі Спеціальних умов (окремо підписаних між Bolt та Партнером) та цих Загальних умов.
Bolt	means Bolt Operations Ukraine LLC, registry code 43637532, address Ukraine, 01033, Kyiv, Volodymyrska str. 79A/11.	Bolt	ТОВ «БОЛТ ОПЕРЕЙШНЗ УКРАЇНА», код за ЄДРПОУ: 43637532, адреса: 01033 м. Київ, вул. Володимирська, буд. 79А/11
Bolt Food Platform	means the delivery platform operated by Bolt as the informational services provided remotely by electronic means using an Internet (further - informational services) that (i) enables the Partner to market its Goods with delivery option to Users and enter into Sales Agreements for the sale of Goods to Clients, (ii) enables the Users to place Orders of Goods with the Partner, enter into the Sales Agreements as Clients and (iii) arrange the delivery of the Order from a Courier and enables the Courier to offer delivery services to the Clients for the delivery of the Orders.	Платформа Bolt Food	платформа з доставки, доступ до якої надає Bolt у формі інформаційних послуг що надаються дистанційно за допомогою електронних засобів через Інтернет (надалі за текстом – інформаційні послуги) і яка (i) дає можливість Партнеру продавати Товар з можливістю доставки Користувачам та укладати Договори купівлі-продажу для того, аби продавати Товар Клієнтам, (ii) дає можливість Користувачам розміщувати Замовлення Товару в Партнера, укладати Договори купівлі-продажу як Клієнт та (iii) дає можливість організовувати доставку Замовлення Кур'єром та дозволяє Кур'єру пропонувати

Загальні умови надання послуг Bolt Food для Партнерів

Ці Загальні умови є невід'ємною частиною Угоди та поширюються на будь-які відносини між Bolt та Партнером, пов'язані з використанням платформи Bolt Food.

1. ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

			Клієнтам послуги з доставки Замовлень.
Client	means any User of the Bolt Food Platform that has placed an Order and enters into a Sales Agreement with the Partner and a Delivery Agreement with the Courier (if applicable).	Клієнт	будь-який Користувач платформи Bolt Food, який розмістив Замовлення та укладає Договір купівлі-продажу з Партнером та договір доставки з Кур'єром (якщо застосовується).
Confidential Information	means know-how, trade secrets and other information of a confidential nature disclosed by one party to the other party (including, without limitation, all proprietary technical, industrial and commercial information, customers' and suppliers' data and techniques in whatever form held) as well as any information regarding: (i) the business; and (ii) the contents of the Agreement.	Конфіденційна інформація	ноу-хау, комерційна таємниця та інша інформація конфіденційного характеру, розкрита однією стороною іншій (включаючи, але не обмежуючись, всю власну технічну, промислову та комерційну інформацію, дані та методи про клієнтів та постачальників у будь-якій формі), а також будь-яка інформація стосовно (i) бізнесу; та (ii) змісту Угод.
Courier	means a delivery service provider who has been registered in the Bolt Food Platform as a provider of the delivery service with respect to Goods ordered through the Bolt Food Platform.	Кур'єр	постачальник послуг доставки, який зареєстрований на платформі Bolt Food щодо страв, замовлених через платформу Bolt Food.
Delivery Agreement	means the agreement between the Client and the Courier for the delivery of the Order, concluded through the Bolt Food Platform.	Договір про доставку	договір, укладений між Клієнтом та Кур'єром про доставку Замовлення, створеного за допомогою платформи Bolt Food.
General Terms	means these general terms applicable to the Agreement and generally to the legal relationship between Bolt and the Partner in the course of using the Bolt Food Platform.	Загальні умови	означає ці Загальні умови, що застосовуються до Угоди та взагалі до правовідносин Bolt та Партнером під час використання платформи Bolt Food.
Goods	means any goods that the Partner sells through the Bolt Food Platform.	Товар	означає будь-яку товар, який Партнер продає через платформу Bolt Food.
Goods Price	means the price (VAT included) that the Client has to pay to the Partner for the ordered Goods.	Ціна Товару	ціна (з ПДВ, якщо застосовується), яку Клієнт повинен сплатити Партнеру за замовлений Товар.
Marketplace	means the arrangements and functionalities of the Bolt Food Platform that facilitate the use of	Маркетплейс	особливості та додаткові функціональні можливості платформи Bolt Food, які полегшують використання послуг

	on-demand delivery services provided by the Couriers.		доставки на замовлення, що надаються Кур'єрами.
Marketplace Fees	means all such service fees and costs that Bolt may implement under Section 6.2 for covering the cost of the Marketplace and the availability of the Couriers.	Збір Маркетплейс	всі платежі за послуги та витрати, яка компанія Bolt може здійснити відповідно до розділу 6.2 для покриття витрат на функціонування Маркетплейсу та забезпечення наявності Кур'єрів.
Opening Hours	means the whole time period of a day during which the Partner accepts Orders and prepares Goods for pickup by Courier (the Opening Hours indicated in the Bolt Food Platform may differ from the opening hours of the Partner's establishment).	Години роботи	Весь часовий проміжок дня, протягом якого Партнер приймає Замовлення та готує Товар для прийняття його Кур'єром чи безпосередньо Клієнтом (Години роботи, зазначені на платформі Bolt Food, можуть відрізнятися від годин роботи самого закладу Партнера).
Order	means the order of Goods that the Client has placed with the Partner.	Замовлення	замовлення Товару, яке Клієнт розмістив у Партнера.
Order Price	means the price that the User has to pay for the purchase and delivery (if applicable) of the Order.	Ціна замовлення	ціна, яку Користувач повинен сплатити за придбання Товару та доставку (якщо застосовується) Замовлення.
Partner	means the operator of any restaurant or store that Bolt has concluded the Agreement with and where relevant, each and every establishment listed in Section (II) of the Special Terms, through which the operator conducts its business.	Партнер	оператор будь-якого ресторану або магазину, з яким Bolt уклав Угоду та, в тій мірі, в якій це необхідно, кожен та будь-який заклад харчування, зазначений у Розділі (II) Спеціальних умов, у яких оператор провадить власну діяльність.
Partner Specific Conditions	means the variations from the General Terms and Schedules regarding the Partner, as set out in Section 7 of the Special Terms.	Спеціальні умови Партнера	відхилення від Загальних Умов та Графіків щодо Партнера, викладених в розділі 7 Спеціальних умов.
Sales Agreement	means the agreement between the Client and the Partner for the sale of Goods in accordance with the Order.	Договір купівлі-продажу	договір між Клієнтом та Партнером про продаж Товару відповідно до Замовлення.
Service Fees	means the fees payable by the Partner according to Section 6.3 of this General Terms.	Сервісний збір	плата, що сплачується Партнером відповідно до пункту 6.3 цих Загальних умов.
Special Terms	means the special terms under which the Agreement is concluded.	Спеціальні умови	спеціальні умови, за якими укладається Угода.
User	means any person that has registered a user account on the	Користувач	будь-яка особа, яка зареєструвала обліковий запис

	Bolt Food Platform and uses the services of the Bolt Food Platform through that user account.		Користувача на платформі Bolt Food і користується послугами платформи Bolt Food через цей обліковий запис Користувача.
--	---	--	--

2. LEGAL FRAMEWORK

2.1. Bolt Food Platform enables the Partner to solicit Orders of Goods from the Clients, which will be delivered to the Clients by the Couriers or picked-up directly by the Clients..

2.2. For the sale of Goods through the Bolt Food Platform, a Sales Agreement is concluded directly between the Client and the Partner. For the delivery of the Order, the Client enters into a Delivery Agreement directly with the Courier. In case the Client wishes the Order to be delivered by the Courier, the Sales Agreement is deemed to be concluded from the moment that the Order is accepted by the Partner and the Courier and an Order confirmation is sent to the Client. In case of self pick-up by the Client, the Sales Agreement is deemed to be concluded from the moment that the Order is accepted by the Partner and an Order confirmation is sent to the Client. The Partner will be liable for the Goods (and production of Goods, if applicable) according to the Sales Agreement and the Courier will be liable for the delivery of the Order according to the Delivery Agreement.

2.3. By operating the Bolt Food Platform, Bolt acts only as a provider of the information society service and is neither a party to the Sales Agreement or the Delivery Agreement. Bolt is not the provider of the Goods or delivery services and is not liable in any way for the performance of the Sales Agreement or the Delivery Agreement.

2.4. By operating the Bolt Food Platform, Bolt acts as the agent for the Partners in relation to mediation of Sales Agreements between the Partners and the Clients. Bolt also acts as the agent for the Couriers in relation to mediation of Courier Agreements between the Couriers and the Clients. As the agent Bolt has been authorised by each Partner and each Courier to receive payments from the Clients on behalf of the respective principal and allocate the received funds between the Partner and the Couriers in accordance with these General Terms and Courier Terms.

3. PLACEMENT OF ORDERS

2. ЮРИДИЧНА ОСНОВА

2.1. Платформа Bolt Food дозволяє Партнеру отримувати Замовлення Товару від Клієнта, яке Кур'єри доставлятимуть Клієнтам або яке Клієнт забере самостійно.

2.2. Для продажу Товару через платформу Bolt Food, Договір купівлі-продажу укладається безпосередньо між Клієнтом та Партнером. Для доставки Замовлення Клієнт укладає Договір про доставку безпосередньо з Кур'єром. У випадках, коли Клієнт бажає замовити доставку Замовлення Кур'єром, договір купівлі-продажу вважається укладеним з моменту прийняття Замовлення Партнером та Кур'єром та надсилання підтвердження Замовлення Клієнту. Якщо ж Клієнт самостійно отримує Товар, договір купівлі-продажу вважається укладеним з моменту прийняття Замовлення Партнером та надсилання підтвердження Замовлення Клієнту. Партнер несе відповідальність за Товар (та виготовлення Товару, якщо така здійснюється) відповідно до Договору купівлі-продажу, а Кур'єр несе відповідальність за доставку Замовлення відповідно до Договору про доставку.

2.3. Керуючи платформою Bolt Food, Bolt діє лише як постачальник інформаційних послуг і не є стороною Договору купівлі-продажу або Договору про доставку. Bolt не є постачальником Товару та послуг доставки і жодним чином не несе відповідальності за виконання Договору купівлі-продажу або Договору про доставку.

2.4. Керуючи платформою Bolt Food, Bolt виступає агентом Партнера для посередництва при укладанні Договорів купівлі-продажу між Партнером та Клієнтами. Як агент Bolt уповноважений кожним Партнером отримувати платежі від Клієнтів, зберігати кошти протягом звітного періоду до дати їх виплати Партнеру та перераховувати отримані кошти Партнерам відповідно до цих Загальних умов.

3. РОЗМІЩЕННЯ ЗАМОВЛЕНЬ

3.1. When the Client has placed an Order, the Partner ensures that the confirmation of the Order will be decided within the time period provided in Schedule 1 (Service Level Requirements). Upon the Client receiving the confirmation of the Order the Sales Agreement enters into force between the Partner and the Client.

3.2. In the event that the Partner cannot provide the Goods as requested in the Order, the Partner shall not confirm the Order in the Bolt Food Platform, unless an auto-acceptance function is enabled, in which case requirements in Schedule 1 (Service Level Requirements) of these General Terms shall be followed.

3.3. The Partner shall procure that the Orders are monitored in a constant manner during the Opening Hours of the Partner's establishment, in accordance with the requirements in Schedule 1.

4. FULFILMENT OF ORDERS

4.1. The Partner will be ready to launch the provision of services under the Bolt Food Platform from the moment of signing the Agreement, unless otherwise agreed in the Partner Specific Conditions. The detailed requirements and instructions for the handling of Orders are provided in Schedule 1 (Service Level Requirements) to these General Terms.

4.2. The Partner shall use its best endeavours to ensure the availability of all Goods that are displayed in the Bolt Food Platform. In the event that the Partner is or is likely to become unable to fulfil the Orders, the Partner will cease to accept any further Orders and mark itself as offline on the Bolt Food Platform until readiness to fulfil the Orders is restored.

4.3. The Partner shall ensure that the Goods prepared for delivery to the Client and/or pick-up by the Client comply with the Order of the Client. The Partner shall use its best endeavours to comply with specific instructions and requests of the Client, if applicable.

4.4. The Order shall be ready for pick-up by the Courier or by the Client within the timeframe specified in Schedule 1 (Service Level Requirements). The Partner has a right to opt-in and

3.1. Після розміщення Замовлення Клієнтом, Партнер гарантує, що рішення про підтвердження Замовлення буде прийнято ним протягом періоду, передбаченого Додатком 1 до цих Загальних Умов (Вимоги до рівня обслуговування). З моменту підтвердження Замовлення Партнером Договір купівлі-продажу між Партнером та Клієнтом набуває чинності.

3.2. У випадку, якщо Партнер не може забезпечити Товар згідно Замовлення, Партнер не підтверджує Замовлення на платформі Bolt Food, якщо не ввімкнено функцію автоматичного прийняття Замовлення, а якщо ввімкнено - у такому випадку слід дотримуватися вимог Додатка 1 (Вимоги до рівня обслуговування) цих Загальних умов.

3.3 Партнер зобов'язаний забезпечити постійний контроль за Замовленнями протягом Годин роботи закладу Партнера відповідно до вимог Додатку 1.

4. ВИКОНАННЯ ЗАМОВЛЕНЬ

4.1. Партнер буде готовий розпочати надання послуг на платформі Bolt Food з моменту підписання Угоди, якщо інше не узгоджено в Спеціальних умовах Партнера. Детальні вимоги та інструкції щодо оформлення Замовлень наведені у Додатку 1 (Вимоги до рівня обслуговування) до цих Загальних умов.

4.2. Партнер докладатиме максимум зусиль, щоб забезпечити доступність усіх Товарів, які відображаються на платформі Bolt Food. У випадку, якщо Партнер не зможе виконати Замовлення, Партнер припиняє приймати будь-які подальші Замовлення та відзначає себе як офлайн на платформі Bolt Food, поки не буде відновлена готовність виконати Замовлення.

4.3. Партнер повинен забезпечити, щоб Товар, підготовлений для доставки Клієнту та/або для самостійного отримання Клієнтом, відповідав Замовленню Клієнта. Партнер докладатиме максимум зусиль, щоб виконати конкретні вказівки та запити Клієнта, якщо це можливо.

4.4. Замовлення має бути готовим до прийняття Кур'єром чи Клієнтом протягом строку, визначеного у Додатку 1 (Вимоги до рівня обслуговування) до цих Загальних умов.

opt-out from the take-away function (i.e. self pick-up by the Client) at any time.

4.5. The Partner shall ensure that the ordered Goods are properly packaged (incl. in accordance with all food safety requirements in case the Goods contain food), taking into account that the Courier or the Client will only be required to pick-up a packaged Order. In case the Goods contain food, the Courier will also be required to place it into the thermo-bag for delivery. The packaging may not include any logos of the competitors of Bolt. The packaging may not include any advertising material of third parties (incl. the competitors of Bolt), unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.

4.6. The Partner ensures that the Goods prepared for delivery by the Courier and/or self pick-up by the Client:

4.6.1. correspond to the description of the Goods on the Bolt Food Platform (including indications that particular Goods are gluten or nut free or suitable for vegetarians or vegans in case Goods contain food);

4.6.2. are not harmful to health or the environment;

4.6.3. have been properly cooked or prepared and are otherwise safe, of high quality, fit for transportation and consumption and at an appropriate temperature for consumption by the Client in case the Goods contain food;

4.6.4. comply with all applicable requirements for the preparation/production and packaging at all times (including as reasonably required to withstand the delivery process);

4.6.5. correspond to the greatest extent possible to the photography uploaded in the Bolt Food Platform.

4.7. Bolt shall have the right to inspect the process of the provision of services by the Partner at any time.

4.8. The Goods Prices indicated on the Bolt Food Platform may not be more expensive than the same Goods would cost at the Partner's establishment,

Партнер має право підписатися або відписатися від функції самовиносу (самостійне отримання Замовлення Клієнтом) в будь-який час.

4.5. Партнер повинен забезпечити належне упакування замовленого Товару (в тому числі, відповідно до всіх вимог безпеки харчових Товарів), враховуючи, що Кур'єру чи Клієнту потрібно буде лише забрати упаковане Замовлення і якщо Товар містить харчові продукти, Кур'єр також має помістити його в термопакет для доставки. Упакування не може містити логотипів конкурентів Bolt. Упакування не може містити жодних рекламних матеріалів третіх осіб (включаючи конкурентів Bolt), якщо інше не передбачено Спеціальними умовами Партнера.

4.6. Партнер гарантує, що Товар, підготовлений для доставки Кур'єром та/або самостійного отримання Клієнтом:

4.6.1 відповідає опису Товару на платформі Bolt Food (включаючи вказівки на те, що конкретний Товар не містить глютен або горіхи або підходять для вегетаріанців чи веганів, у випадку, якщо Товар складається з їжі);

4.6.2 не завдає шкоди здоров'ю чи довкіллю;

4.6.3 був правильно приготовлений або зроблений, та в будь-якому випадку безпечний, якісний, придатний для транспортування та споживання та за відповідної температури для споживання Клієнтом, у випадку якщо Товар складається з їжі;

4.6.4 приготовлений з дотриманням всіх застосовних вимог щодо приготування та упакування харчових Товарів (у тому числі, якщо це обґрунтовано потрібно, щоб забезпечити процес доставки);

4.6.5. є максимально подібним до зображення Товару, завантаженого на платформі Bolt Food.

4.7. Bolt має право перевіряти процес надання Партнерами послуг у будь-який час.

4.8. Ціна Товару, зазначена на платформі Bolt Food, не може бути вищою, ніж ціна на такий Товар в закладі Партнера, окрім як (i) у випадку

except (i) in cases of promotions applicable only at the establishment of the Partner, in which case the Goods Prices may not be more expensive than the same Goods would cost on Bolt's competitors' platforms; (ii) if agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.

4.9. The Partner may not charge the Client any additional fees for the packaging of the Goods, unless agreed otherwise in the Partner Specific conditions.

5. USE OF BOLT FOOD PLATFORM BY PARTNER

5.1. The Partner will gain access to the Bolt Food Platform through the user account. Each Partner is entitled to have only one account to use the Bolt Food Platform. If the Partner operates its business through several establishments, each establishment is provided a separate sub-account to use the Bolt Food Platform. The account details for the Partner (and if applicable, the establishments) will be communicated to the Partner separately.

5.2. The Partner shall ensure compliance with applicable laws upon performance of its services, including laws regarding the working conditions, protection and safety of employees and other members of the Partner's personnel.

5.3. All information regarding the Partner, the Partner's establishments and their menus is uploaded to the Bolt Food Platform by Bolt on the basis of the information provided by the Partner. The Partner is also obliged to provide Bolt with all data about food which is mandatory under local laws. All Partners are displayed to the Client in a ranked sequence mainly based on the availability of the Partner, delivery fee for the Client, estimated time of arrival of the Order and frequency of use and ratings by the Client with the purpose of providing a personalised and efficient user experience for the Client. All information provided by the Partner, including in particular the information regarding the Partner's Goods and Goods Prices and Opening Hours shall be accurate. Bolt will not change any information provided by the Partner regarding the Goods and Goods Prices unless the Partner so instructs. The Partner shall also provide additional information regarding the Goods (ingredients and allergens in case the Goods contain food, etc), if the Client so requests by contacting the Partner.

наявності акційних пропозицій, дійсних лише у приміщенні закладу Партнера, при цьому Ціна Товару не може бути вищою, ніж ціна на аналогічний Товар на платформах-конкурентах Bolt; (ii) якщо інше не узгоджено в Спеціальних умовах Партнера.

4.9. Партнер не може стягувати з Клієнта додаткових зборів за пакування Товару, якщо інше не передбачено Спеціальними умовами Партнера.

5. ВИКОРИСТАННЯ ПЛАТФОРМИ BOLT FOOD ПАРТНЕРАМИ

5.1. Партнер отримає доступ до платформи Bolt Food через обліковий запис Користувача. Кожен Партнер має право мати лише один обліковий запис для використання платформи Bolt Food. Якщо Партнер здійснює свою діяльність через кілька закладів, кожному закладу надається окремий субакаунт для використання платформи Bolt Food. Реквізити облікового запису для Партнера (і, якщо це можливо, закладів), будуть передані Партнеру окремо.

5.2. Партнер повинен забезпечити дотримання чинного законодавства при наданні Клієнтам послуг, пропонуванні Товару до продажу, включаючи законодавство про умови праці, охорону та безпеку працівників та інших членів персоналу Партнера.

5.3. Вся інформація щодо Партнера, закладів Партнера та їх меню завантажується Bolt на платформу Bolt Food на основі інформації, наданої Партнером. Партнер також зобов'язаний повідомити Bolt всю інформацію стосовно харчових продуктів, що є обов'язковою умовою відповідно до місцевого законодавства. Усі Партнери відображаються Клієнту в ранжованій послідовності, в основному виходячи з доступності Партнера, плати за доставку для Клієнта, орієнтовного часу надходження Замовлення та частоти використання та рейтингів Клієнта з метою надання персоналізованого та ефективного досвіду використання платформи Клієнтом. Вся інформація, що надається Партнером, включаючи, зокрема, інформацію про Товари Партнера та Ціни Товару та Години роботи, повинна бути точною. Bolt не вносить зміни до будь-якої інформації, наданої Партнером щодо Товару та Ціни Товару окрім як за вказівкою Партнера. Партнер також надає додаткову інформацію щодо Товарів (інгредієнти та

5.4. For accepting and processing Orders through the Bolt Food Platform, the Partner shall either acquire a tablet on its own or buy / rent a tablet from Bolt. The Partner procures that all rented tablets and related equipment will be maintained in good order. When necessary, Bolt and the Partner shall agree on the maintenance or the replacement of the rented tablets.

5.5. Bolt is not liable for and does not commit to provide continuous tech-support for the effective functioning of the Bolt Food Platform on any device (incl. any operating system). The Partner undertakes to install and/or use all updates, upgrades or modules provided by Bolt. Bolt is not liable for any damages or loss of profit resulting from the failure to perform the obligation set out in this Section 5.5.

5.6. The Partner shall at all times utilize good industry practices in the information technology industry with respect to comparable services to prevent the introduction of viruses into the Bolt Food Platform. If the Partner breaches the said obligation and a virus is found to have been introduced to the Bolt Food Platform as a result of a breach of the General Terms by the Partner, then the Partner shall (at its own cost) provide reasonable assistance to mitigate the effects of the virus and reimburse to Bolt all damages arising from the eradication and remedying of the Bolt Food Platform.

5.7. The Client may leave feedback and make complaints through the Bolt Food Platform. If the complaint relates to particular Goods the Client will be required to make such complaints within 30 days from the delivery of the Order. Bolt shall tend to the complaints at its own discretion and decide how to resolve them. Bolt, acting reasonably, may refund the Goods Price (or a part of it) to the Client at its own discretion and claim compensation for it from the Partner. If the Partner continues to receive complaints from the Clients, Bolt has the right to temporarily or permanently suspend the Partner from using the Bolt Food Platform. Bolt has the right to establish a customer complaints and refund policy, that shall be a part of the General Terms and mandatory for compliance for the Partner.

алергени, якщо Товар містять Товари харчування тощо), якщо Клієнт цього вимагає, звернувшись до Партнера.

5.4. Для приймання та обробки Замовлень через платформу Bolt Food, Партнер повинен придбати планшет самостійно або купити / взяти в оренду планшет у Bolt. Партнер запевняє, що всі орендовані планшети та відповідне обладнання будуть підтримуватись в належному порядку. У разі необхідності, Bolt та Партнер домовляються про технічне обслуговування або заміну орендованих планшетів.

5.5. Bolt не несе відповідальності за та не зобов'язується надавати постійну технічну підтримку для ефективного функціонування платформи Bolt Food на жодному пристрої (це стосується в тому числі і будь-якої операційної системи). Партнер зобов'язується встановити та/або використовувати всі оновлення або модулі, надані Bolt. Bolt не несе відповідальності за будь-які збитки або втрати прибутку внаслідок невиконання зобов'язання, встановленого в цьому пункті.

5.6. Партнер повинен завжди застосовувати належну практику в галузі інформаційних технологій стосовно порівнянних послуг, щоб запобігти впровадженню вірусів на платформу Bolt Food. Якщо Партнер порушує зазначене зобов'язання і виявлено, що вірус був внесений до платформи Bolt Food внаслідок порушення Партнером Загальних умов, тоді Партнер (за власні кошти) сприяє зменшенню наслідків вірусу та відшкодовує Bolt всі збитки, що виникають внаслідок викорінення та усунення наслідків вірусу з платформи Bolt Food.

5.7. Клієнт може залишити відгук і подати скарги через платформу Bolt Food. Якщо скарга стосується конкретного Товару, Клієнт має подати таку скаргу протягом 30 днів з моменту доставлення Замовлення. Bolt розглядає скарги на свій розсуд і приймає рішення про те, як їх вирішити. Bolt, діючи обґрунтовано, може на свій розсуд повернути Клієнту ціну Товару (або його частину) і вимагати від Партнера її відшкодування, або зменшити суму коштів, які мають бути перераховані Партнеру з наступних платежів від Клієнтів. Якщо Партнер продовжує отримувати скарги від Клієнтів, Bolt має право тимчасово або назавжди усунути Партнера від використання платформи Bolt Food. Bolt має право встановлювати політику обробки скарг Клієнтів та повернення коштів, що є частиною

Загальних умов та обов'язковою для дотримання Партнером.

5.8. The Partner shall at all times utilize high quality and high resolution photos for the displaying of Goods on the Bolt Food Platform. In case such photos do not fulfil the above mentioned requirements, Bolt reserves the right to refuse the uploading of the provided photos in the Bolt Food Platform and ask for replacements or upload equivalent or similar pictures at its own discretion.

5.8. Партнер повинен використовувати тільки високоякісні та повномасштабні зображення для демонстрації Товару на платформі Bolt Food. У випадку, коли такі зображення не відповідають вищевказаним вимогам, Bolt залишає за собою право, на власний розсуд, відмовити у завантаженні наданих зображень на платформу Bolt Food та вимагати їх заміни або завантаження подібних зображень.

5.9. Bolt is entitled to change, modify or discontinue either temporarily or permanently, the provision in whole or partially of the information society service by introducing and/or discontinuing some functionality of the Bolt Food Platform as well as altering in other way or deleting the Bolt Food Platform at any given time. Bolt will communicate to Partners its decisions to discontinue functionality(ies) accordingly.

5.9. Bolt має право повністю або частково змінювати, оновлювати або припиняти надання інформаційних послуг тимчасово або назавжди шляхом введення та / або припинення деяких функціональних можливостей платформи Bolt Food а також шляхом внесення інших змін або видалення платформи Bolt Food у будь-який момент. Bolt повідомляє Партнерам про свої рішення щодо припинення функціонування (функціональних можливостей) належним чином.

5.10. As part of the Bolt Food Platform, Bolt upon its sole discretion may grant and thus revoke Partner's direct access to the so-called partners' portal, which enables Partner to populate, amend and otherwise change content on a Partner-dedicated section of the Bolt Food Platform

5.10 Bolt на власний розсуд може надати і, відповідно, скасувати прямий доступ Партнера до так-званого порталу партнерів, який є частиною платформи Bolt Food, та дозволяє Партнеру заповнювати, оновлювати та іншим чином змінювати вміст розділу, присвяченому Партнерам на платформі Bolt Food.

5.10.1 The Partner hereby acknowledges that it is solely responsible for granting, changing, controlling and/or removing rights for it's representatives to access the so-called partners' portal on behalf of the Partner.

5.10.1 Партнер цим визнає, що він несе повну відповідальність за надання, зміну, контроль та / або скасування прав своїх представників на доступ до так-званого порталу партнерів від імені Партнера.

5.10.2 The Partner hereby acknowledges that by enabling its representative to access the partners' portal on behalf of the Partner, it is granting its representative an access right to edit Partner's preferences and menus (incl. Goods Prices), configure campaigns and special offers, view Orders (incl. Order history), grant accesses to other users and/or take other actions available in the partners' portal.

5.10.2 Цим Партнер визнає, що надаючи своєму представнику доступ до порталу партнерів від імені Партнера, він надає своєму представнику право редагувати уподобання та меню Партнера (включаючи ціни на товари), налаштовувати кампанії та спеціальні пропозиції, переглядати Замовлення (включаючи історію замовлень), надавати доступ іншим користувачам та / або здійснювати інші дії, доступні на порталі партнерів.

5.10.3 The Partner hereby acknowledges that it is fully responsible for and bound by any amendments, updates or any other changes (including pricing) that any of its representatives, to whom Partner has granted access-rights, make to a content on a Partner-dedicated section of the Bolt Food Platform.

5.10.3 Цим Партнер визнає, що несе повну відповідальність за будь-які оновлення чи будь-які інші зміни (включаючи ціни), які будь-який з його представників, яким Партнер надав права доступу, вносить у вміст розділу,

6. FEES

6.1. In consideration for Bolt's services as the agent for mediation of the Sales Agreements the Partner shall pay the Agency Fee to Bolt per every Order of the Client made through the Bolt Food Platform. The Agency Fee is calculated as the Agreed Percentage from the aggregate net Price earned by the Partner from the Orders placed through the Bolt Food Platform during a particular reference period.

6.2. Bolt has the right to implement Marketplace Fees in accordance with the principles of dynamic pricing by (i) applying service fees in order to cover the cost of making courier services available at the Marketplace, or (ii) forwarding the cost of making delivery services available at the Marketplace.

6.3. The Partner shall also pay Service Fees to Bolt for the use of the tablet (if applicable) and software, in accordance with the Special Terms.

6.4. All fees are subject to VAT.

7. INVOICING AND PAYMENTS

7.1. The Partner undertakes to issue valid receipt of valid cash register's receipts (if applicable) for the Goods Price. The issued receipt/cash register's receipts are transported to the Client together with the Goods. Bolt shall prepare and issue to the Client informational receipt for the Goods Price on behalf of the Partner. Bolt, acting as an agent of the Partner, shall accept the Client's payment for cash register's receipts on behalf of the Partner. The payment obligation of the Client arising from the Sales Agreement is deemed to be fulfilled when the payment is credited onto the bank account of Bolt or, as the case may be, when the Client has paid the Goods Price in full to the Courier in cash upon the delivery of the Order or the Client has paid the Goods Price in full to the Partner in case of self pick-up by the Client.

присвяченого Партнеру на платформі Bolt Food.

6. ОПЛАТА

6.1. За послуги Bolt в якості агента з посередництва при укладанні Договорів купівлі-продажу Партнер виплачує Bolt Агентську винагороду за кожне Замовлення Клієнта, зроблене через платформу Bolt Food. Розмір Агентської винагороди розраховується виходячи з Узгодженого Відсотку від сукупної валової Ціни Товару, отриманої Партнером від Замовлень, зроблених через платформу Bolt Food протягом певного звітного періоду.

6.2. Bolt має право впроваджувати Збір Маркетплейс відповідно до принципів динамічного ціноутворення шляхом (i) застосування сервісних зборів для покриття витрат на забезпечення доступності кур'єрських послуг на Маркетплейсі, або (ii) покладенні витрат на Партнера для забезпечення доступності кур'єрських послуг на Маркетплейсі.

6.3. Партнер також оплачує Bolt Сервісний збір за використання планшета (за наявності) і програмного забезпечення, відповідно до Спеціальних умов.

6.4. Всі платежі Партнера на користь Bolt є об'єктом для оподаткування ПДВ.

7. РАХУНКИ ТА ПЛАТЕЖІ

7.1. Партнер повинен видати Клієнту дійсний розрахунковий документ: товарний чек (рахунок) або фіскальний касовий чек (якщо це передбачено) із зазначенням Ціни Товару. Виданий товарний/касовий чек надається Клієнту разом із Товаром. Bolt зобов'язаний підготувати та видати Клієнту інформаційну квитанцію про ціну Товару від імені Партнера. Bolt виступаючи агентом Партнера, повинен прийняти платіж Клієнта за рахунком або касовим чеком від імені Партнера. Платіжне зобов'язання Клієнта, що впливає з Договору купівлі-продажу, вважається виконаним, коли платіж зараховується на банківський рахунок Bolt або, в залежності від обставин, коли Клієнт повністю оплатив Кур'єру Ціну Товару готівкою під час доставки Замовлення або Клієнт повністю сплатив Партнеру Ціну Товару в разі самостійного отримання Замовлення Клієнтом.

7.2. Bolt undertakes to forward the Goods Price payments (less the Agency Fee) for all completed and delivered or picked-up Orders made through the Bolt Food Platform to the Partner for a given reference period, except for Orders for which the Courier or the Client paid the Goods Price to the Partner directly, in which case the Partner undertakes to forward the Agency Fee to Bolt for a given reference period. If any deductions are due in relation to complaints in accordance with Section 5.7 of these General Terms or otherwise, Bolt will render efforts to find the amicable solution with the Partner beforehand.

7.3. Invoicing and payments under this Agreement between Bolt and the Partner will be made after each reference period. Unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions, the reference period shall be one calendar week. If any reconciliation payments are required with respect to the reference period thereafter, the parties will communicate such need and, if necessary, make the relevant reconciliation payments in connection with the payments related to the next reference period.

7.4. Within three business days from the expiry of each reference period Bolt will issue an invoice to the Partner for the Agency Fee, Service Fees and any other applicable fees for a given reference period. If any payments are to be made by Bolt to the Partner in relation to the reference period, the Partner will issue an invoice to Bolt.

7.5. All payments between Bolt and the Partner will be settled by way of set-off to the maximum extent possible. All other payments between Bolt and the Partner that cannot be set off will be made by way of bank transfers. The bank details of Bolt and the Partner are set out in the Special Terms.

7.2. Bolt зобов'язується перерахувати на користь Партнера платежі Клієнтів в рахунок оплати Ціни Товару (за виключенням Агентської винагороди) за всі виконані та доставлені чи самостійно отримані Клієнтом Замовлення, зроблені через платформу Bolt Food протягом звітного періоду, за виключенням Замовлень за які Кур'єр або Клієнт заплатили Ціну Товару Партнеру безпосередньо. Якщо сторони (Bolt та Партнер) погодили, що Bolt перераховує Партнеру всю Ціну Товару, отриману від Клієнтів, то Партнер зобов'язаний перерахувати Bolt Агентську винагороду. Якщо існують будь-які інші платежі пов'язані зі скаргами відповідно до пункту 5.7 цих Загальних умов або іншим чином, Bolt заздалегідь докладе зусиль для пошуку мирного врегулювання з Партнером.

7.3. Рахунки за цією Угодою виставлятимуться, а платежі здійснюватимуться після кожного звітного періоду. Якщо в Спеціальних умовах Партнера не погоджено інше, звітним періодом є один календарний тиждень. Якщо будуть необхідні будь-які платежі за зустрічними зобов'язаннями відносно звітного періоду після його завершення, сторони повідомлять про таку потребу і, якщо необхідно, здійснюватимуть зарахування зустрічних зобов'язань (взаємозалік) або доплату із врахуванням виплат, пов'язаних з наступним звітним періодом.

7.4. Протягом трьох робочих днів з моменту закінчення кожного звітного періоду Bolt видає Партнеру агентський звіт із зазначенням розміру Агентської винагороди, який прирівнюється до акту наданих послуг, і не потребує додаткового затвердження з боку Партнера. Якщо Партнер повинен сплатити Сервісний збір або інші збори у відповідному розрахунковому періоді, то Bolt додатково виставляє відповідний рахунок. Якщо у звітному періоді будь-які платежі, крім перерахування Ціни Товару, повинні бути здійснені Bolt на користь Партнера, то Партнер зобов'язаний виставити рахунок та надати інші необхідні розрахункові документи.

7.5. Усі розрахунки між Bolt та Партнером будуть в максимально можливій мірі здійснюватися шляхом зарахування зустрічних зобов'язань (взаємозалік). Усі інші платежі між Bolt та Партнером, які неможливо здійснити в порядку зарахування зустрічних зобов'язань (взаємозаліком), здійснюватимуться за допомогою банківських переказів. Банківські

7.6. Bolt may, at its own discretion, limit the payment of Goods Price to the Partner in cash by the Courier. Bolt may also, at its own discretion, require the Partner to make a deposit to Bolt to enable cash payments to be made to the Partner by the Courier. The payment obligation between the Client and the Partner in case of self pick-up by the Client may be settled by direct payment in case the Partner has self pick-up by the Client opted-in in accordance with Section 4.4.

8. TERM, TERMINATION AND SUSPENSION OF USE

8.1. The Agreement is entered into for an unspecified period of time (without term), unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.

8.2. If the Partner breaches any of its obligations under the Agreement, Bolt has the right to suspend the Partner from using the Bolt Food Platform without any obligation to compensate for the loss of profit.

8.3. Both Bolt and the Partner have the right to terminate the Agreement without cause at any time by giving notice at least 30 days in advance.

8.4. Both Bolt and the Partner have the right to extraordinarily terminate the Agreement without a notice period, if either party repeatedly fails to comply with or breaches any of the obligations set forth in the Agreement, In addition, Bolt has the right to terminate the Agreement, if the provision of the information society service under this Agreement is prohibited under applicable law or if an imperative reason arises from applicable law to terminate the Agreement.

8.5. The termination of the Agreement will not affect:

8.5.1. any accrued rights of either party, including any right to receive any payments due but unpaid before the termination; or

8.5.2. obligations, which are expressed to survive the termination.

8.6. Upon termination of the Agreement, all rented tablets and any other devices and equipment

реквізити Bolt та Партнера викладені в Спеціальних умовах.

7.6. Bolt на власний розсуд може обмежити оплату Ціни Товару Партнеру готівкою Кур'єром. Bolt також може на власний розсуд вимагати від Партнера внести депозит на рахунок Bolt, щоб Кур'єр міг здійснювати Партнеру готівкові платежі. Зобов'язання щодо оплати між Клієнтом та Партнером у разі самостійного отримання Замовлення Клієнтом може бути виконано шляхом здійснення прямого платежу у випадку, якщо Партнер підписаний на функцію самовивозу Клієнтами згідно з пунктом 4.4 Розділу 4.

8. СТРОКИ, ПРИПИНЕННЯ І ПРИЗУПИНЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ

8.1. Угода укладається на невизначений період часу (без строку), якщо інше не узгоджено в Спеціальних умовах Партнера.

8.2. Якщо Партнер порушує будь-які свої зобов'язання за Угодою, Bolt має право припинити доступ Партнера до використання платформи Bolt Food без будь-якого зобов'язання компенсувати втрату прибутку.

8.3. І Bolt, і Партнер мають право розірвати Угоду у будь-який час, повідомивши іншу сторону не менше ніж за 30 днів до дати розірвання.

8.4. І Bolt, і Партнер мають право розірвати Угоду без попереднього повідомлення, якщо будь-яка зі сторін не виконує або істотно порушує будь-які зобов'язання, встановлені в Угоді. Окрім цього, Bolt має право розірвати Угоду, якщо надання відповідних інформаційних послуг, передбачених цією Угодою, буде заборонено чинним законодавством або якщо таке зобов'язання впливатиме із чинного законодавства.

8.5. Розірвання Угоди не вплине на:

8.5.1. будь-які накопичені права будь-якої сторони, включаючи будь-яке право на отримання будь-яких платежів, належних, але несплачених до припинення; або

8.5.2. зобов'язання, які зберігають свою силу після розірвання Угоди.

8.6. Після розірвання Угоди всі орендовані планшети та будь-які інші пристрої та

provided by Bolt for using the Bolt Food Platform shall be returned to Bolt in good order, taking into account the normal wear and tear, unless otherwise agreed between the parties.

8.7. In the event that after the extraordinary termination of the Agreement there is an ongoing offline marketing campaign featuring (among others) the Partner or any of the Partner's establishments, then Bolt is entitled to refrain from making any changes to the campaign materials regarding the Partner or the Partner's establishments.

9. LICENSING, DATA PROCESSING AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

9.1. Bolt grants a revocable, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to the Partner for using the Bolt Food Platform for the purpose of selling Goods.

9.2. By concluding the Agreement, the Partner grants a license to Bolt for displaying on the Bolt Food Platform and using in its marketing all materials (including the photos of Goods) sent to Bolt by the Partner. The license is valid for the entire period of the Agreement. The Partner procures that all material to be uploaded in the Bolt Food Platform by Bolt (including, but not limited to photos of the Goods) is free from third party rights. In cases where the photos of the Goods are taken on the expense of or by a person appointed by Bolt, all rights related thereto (including intellectual property rights and the right of use) shall belong to Bolt. If the Partner has opted to buy the licence for the use of the photos of Goods, the Partner will be granted access to and it may use such photos of Goods for any purposes, except for displaying them on platforms that are competing with Bolt and using them for the provision of the same services as the Partner provides to Bolt.

9.3. All intellectual property rights regarding the software, documentation or information used or developed by or on behalf of Bolt during the provision of services under the General Terms (including the Bolt Food Platform, Confidential Information and where relevant, photos of Goods), as well as all data and statistics about the sales made through the Bolt Food Platform belong to Bolt. The Partner Operator shall not copy, modify, adapt,

обладнання, що надаються Bolt для використання платформи Bolt Food, повинні бути повернуті Bolt в належному стані з урахуванням нормального зносу, якщо інше не домовлено між сторонами.

8.7. У випадку, якщо після дострокового припинення Угоди триває офлайн маркетингова кампанія, що включає (серед інших) Партнера або будь-якого з закладів Партнера, тоді Bolt вправі утримуватися від будь-яких змін до матеріалів кампанії щодо Партнера або закладів Партнера.

9. ЛІЦЕНЗІЯ, ПРАВО НА ОБРОБКУ ДАНИХ ТА ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ

9.1. Bolt надає Партнеру відкличну, не ексклюзивну, яка не підлягає передачі та не підлягає субліцензуванню ліцензію на використання платформи Bolt Food з метою продажу Товарів. Плата за ліцензію включена у Агентську винагороду.

9.2. Укладаючи Угоду, Партнер надає Bolt право (ліцензію, дозвіл) на показ на платформі Bolt Food і використання у своїй маркетинговій діяльності всіх матеріалів (включаючи зображення Товару), відправлених Bolt Партнером. Ліцензія дійсна протягом усього терміну дії Угоди. Партнер забезпечує, щоб всі матеріали, що завантажуються платформу Bolt Food компанією Bolt (включаючи, але не обмежуючись фотографіями Товару), були вільні від прав третіх осіб. У випадках, коли фотографування Товару здійснюється за рахунок особи, яка призначена Bolt, всі права, пов'язані з цим (включаючи права інтелектуальної власності та право користування) належать Bolt. Якщо Партнер вирішив придбати ліцензію на використання фотографій Товару, то йому буде надано доступ і він може використовувати ці зображення Товару для будь-яких цілей, за винятком їх показу на платформах, що конкурують з Bolt, і використання їх для надання тих же послуг, які Партнер надає Bolt.

9.3. Всі права інтелектуальної власності щодо програмного забезпечення, документації або інформації, використовуваної або розробленої Bolt або від імені Bolt під час надання послуг відповідно до Загальних умов (включаючи платформу Bolt Food, Конфіденційну інформацію та, де це доречно, зображення Товарів), а також всі дані та статистика про продажі, здійснені через платформу Bolt Food,

reverse-engineer, decompile or otherwise discover the source code of the Bolt Food Platform or any other software used by Bolt. Bolt shall maintain the data and statistics about the sales for each reference period for a period of one year after the end of said reference period.

9.4. The Partner agrees that Bolt may use the name, logo or photos of the Partner in Bolt's advertising materials during the entire period of the Agreement.

9.5. The terms and conditions for processing the personal data of the Clients and the Couriers is established in Schedule 2 (Data Processing Agreement).

10. CONFIDENTIALITY

10.1. During the term of the Agreement and for a period of five years following the expiry or termination of the Agreement, Bolt and the Partner shall not disclose and shall maintain the confidentiality of all Confidential Information of the other party.

10.2. Confidential Information of the other party may be disclosed to third parties only subject to a prior written notice of the other party. Notwithstanding the above, Confidential Information may be disclosed to the party's attorneys, auditors, accountants, consultants and subcontractors, provided that such persons perform their obligations in connection with the Agreement and are subject to a confidentiality clause.

11. ANTI-MONEY LAUNDERING RULES

11.1. The Partner warrants that it is in compliance with the requirements of any applicable anti money laundering laws and regulations applicable to it. The Partner warrants that it is not and any of its affiliates or ultimate beneficial owners is not subject to any international sanctions, boycotts, foreign trade controls, export controls, non-proliferation, anti-terrorism and similar laws, decrees, ordinances, orders, demands, requests, rules or requirements.

належать Bolt. Партнер не повинен копіювати, модифікувати, адаптувати, проводити реверс-інжиніринг, декомпіювати або іншим чином виявляти вихідний код платформи Bolt Food або будь-яке інше програмне забезпечення, що використовується Bolt. Bolt буде зберігати дані та статистику про продажі за кожний звітний період протягом одного року після закінчення зазначеного звітного періоду.

9.4. Партнер погоджується, що Bolt може використовувати назву, логотип або зображення Партнера в рекламних матеріалах Bolt протягом усього періоду дії Угоди.

9.5. Терміни та умови обробки персональних даних Клієнтів та Кур'єрів встановлюються у Додатку 2 (Угода про обробку персональних даних).

10. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

10.1. Протягом терміну дії Угоди та протягом п'яти років після закінчення терміну дії або припинення дії Угоди, Bolt та Партнер не розголошують та зберігають конфіденційність усієї Конфіденційної інформації іншої сторони.

10.2. Конфіденційна інформація іншої сторони може бути розголошена третім особам лише за умови попереднього письмового повідомлення іншої сторони. Незважаючи на вищезазначене, Конфіденційна інформація може бути розголошена адвокатам сторони, аудиторам, бухгалтерам, консультантам та субпідрядникам за умови, що такі особи виконують свої зобов'язання у зв'язку з Угодою та підпадають під застереження про конфіденційність.

11. ПРАВИЛА ЗАПОБІГАННЯ ВІДМИВАННЮ КОШТІВ

11.1. Партнер гарантує, що він дотримується вимог будь-яких чинних законів і нормативних актів по боротьбі з відмиванням коштів, які можна застосувати до нього. Партнер гарантує, що жодна з його філій або кінцевих бенефіціарів не підлягає міжнародним санкціям, бойкотам, зовнішньоторговельному контролю, експортному контролю, нерозповсюдженню, боротьбі з тероризмом і подібним законам, указам, розпорядженням, наказам, вимогам, запитам, правилам та вимогам.

11.2. Bolt has the right to conduct reviews of the Partner's compliance with anti money laundering rules and/or suspend the Partner from using the Bolt Food Platform without prior notice, for the purpose of detecting fraud or any other violation thereof.

11.3. The Partner has to notify Bolt immediately of any circumstances that may refer to a violation of this Section 11.

12. LIABILITY AND INSURANCE

12.1. Bolt is not liable for the performance of the Sales Agreement nor for any claims presented under the Sales Agreement, including but not limited to cases of sale and/or handing over of alcoholic beverages or any other Goods controlled under applicable local laws to Clients who are below the required minimum age and only during the times allowed under applicable laws.

12.2. Bolt is not liable for any indirect damage or loss of profit that the Partner may bear due to possible interruptions of availability or functioning of the Bolt Food Platform in any device.

12.3. Bolt is not liable for any indirect damage or loss of profit, unless caused intentionally or due to gross negligence.

12.4. The Partner shall indemnify, defend and hold Bolt harmless from and against any and all claims, suits, actions or administrative proceedings, demands, losses, damages, costs, and expenses of whatsoever nature, including attorney's fees and expenses in respect of or resulting from the performance of the services by the Partner under the General Terms.

12.5. The Partner shall indemnify to Bolt all extra costs that Bolt incurred due to the Partner breaching its obligations under the Agreement (e.g. and not limited to the costs of having the Courier return to the Partner before delivery of the Order to the Client, to retrieve Goods that the Partner initially failed to include in the Order).

11.2. Bolt має право проводити огляди дотримання Партнером правил проти відмивання коштів та / або (тимчасово) відстороняти Партнера від використання платформи Bolt Food без попереднього повідомлення з метою виявлення шахрайства чи будь-якого іншого порушення.

11.3. Партнер повинен негайно повідомити Bolt про будь-які обставини на порушення цього Розділу 11.

12. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ І СТРАХУВАННЯ

12.1. Bolt не несе відповідальності за виконання Договору купівлі-продажу, а також за будь-які вимоги, що відносяться до Договору купівлі-продажу, в тому числі, але не обмежуючись випадками продажу та / або передачі алкогольних напоїв або будь-яких інших Товарів, продаж яких обмежується відповідно до чинного місцевого законодавства, Клієнтам, які не досягли необхідного мінімального віку, і лише протягом часу, дозволеного чинним законодавством.

12.2. Bolt не несе відповідальності за будь-який непрямий збиток або втрату прибутку, який може понести Партнер через можливі перебої в наявності або функціонуванні платформи Bolt Food на будь-яких пристроях.

12.3. Bolt не несе відповідальності за будь-який непрямий збиток або втрату прибутку, якщо це не спричинено навмисно або через грубу недбалість.

12.4. Партнер відшкодовує збитки й захищає Bolt від всіх претензій, позовів або адміністративних розглядів, вимог, втрат, збитків, витрат будь-якого характеру, включаючи гонорари адвокатів та витрати які виникли в результаті надання послуг, пропонуванні до продажу Товарів Партнером відповідно до Загальних умов.

12.5. Партнер відшкодовує Bolt всі додаткові витрати, які Bolt зазнав у зв'язку з порушенням Партнером своїх зобов'язань за Угодою (наприклад, не обмежуючись витратами на оплату повернення Кур'єра до Партнера для доставки Замовлення Клієнту, на отримання Товару, який Партнер спочатку не включив до Замовлення).

12.6. The Partner is liable for the loss, theft of or any damage to the rented tablet provided by Bolt.

12.7. If the Client files a claim due to the breach of the Sales Agreement, the Partner shall release Bolt from all liability regarding the claim.

12.8. If provided so in the Partner Specific Conditions, the Partner shall procure that during the term of the Agreement, it has a liability insurance in place for any liability towards its customers related to the Goods.

13. MISCELLANEOUS

13.1. Additional requirements and safeguards provided in Regulation (EU) 2019/1150 (Regulation) shall apply where the termination of the Agreement or blocking of the access to the Bolt Food Platform affects the rights of the Partner using the Bolt Food Platform for the sale of Goods in the member state of the European Union or European Economic Area (Member State).

13.2. The Partner referred to in Section 13.1 (Business User Operating in the Member State) has the right to challenge the termination of the Agreement, blocking, and other alleged non-compliance of Bolt with the Regulation, in accordance with the Internal Complaint-Handling System Rules for Business Users of Bolt available on <https://bolt.eu/en/legal/>.

13.3. If there is a conflict between the Partner Specific Conditions, Special Terms, the General Terms, Schedules, or any other document incorporated by reference into the Agreement, then precedence shall be given first to the Partner Specific Conditions, second to the Special Terms, third to the General Terms, fourth to the Schedules and fifth to any other document incorporated by reference into the Agreement.

13.4. Bolt reserves the right to update the General Terms anytime, by uploading the revised version on their webpage. Bolt will notify the Partner of any changes at least a month in advance. If the Partner does not agree to the updated General Terms, it should be communicated to Bolt in order to terminate the Agreement and discontinue the use of the Bolt Food Platform.

12.6. Партнер несе відповідальність за втрату, крадіжку або будь-яку шкоду на орендованому планшеті, наданому Bolt.

12.7. Якщо Клієнт пред'являє претензію у зв'язку з порушенням Договору купівлі-продажу, Партнер звільняє Bolt від відповідальності за претензією.

12.8. Якщо це передбачено Спеціальними умовами Партнера, то Партнер зобов'язаний забезпечити, щоб протягом терміну дії Умови у нього було страхування відповідальності перед своїми Клієнтами, пов'язаної з Товарами.

13. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

13.1. Додаткові вимоги та гарантії, передбачені в Регламенті (ЄС) 2019/1150 (Регламент), застосовуються, коли припинення дії Угоди або блокування доступу до платформи Bolt Food впливає на права Партнера при використанні платформи Bolt Food для продажу Товарів в державі-члені Європейського Союзу або Європейського економічного простору (держави-член).

13.2. Партнер, зазначений у Розділі 13.1 (Бізнес - Користувач, який здійснює діяльність у державі-члені), має право оскаржити розірвання Угоди, блокування та інше ймовірне порушення Bolt вимог Регламенту, відповідно до Правил внутрішньої системи розгляду скарг Бізнес-Користувачів Bolt, доступних за посиланням: <https://bolt.eu/uk/legal/>.

13.3. У випадку виникнення суперечностей між Спеціальними умовами Партнера, Спеціальними умовами, Загальними умовами, Графіками або будь-якими іншими документами, включеними до Угоди шляхом посилання, переважну силу мають Спеціальні умови Партнера, другу – Спеціальні умови, третю - Загальні умови, четверту - Графіки та п'яту - будь-який інший документ, включений до Умови шляхом посилання.

13.4. Bolt залишає за собою право оновлювати Загальні умови в будь-який час, завантажуючи оновлену версію на свою вебсторінку. Bolt повідомить Партнера про будь-які зміни не менше ніж за місяць до їх внесення. Якщо Партнер не згоден з оновленими Загальними Умовами, він повинен повідомити про це Bolt, щоб той розірвав Угоду і припинив використання платформи Bolt Food.

13.5. The Partner may not assign any of the rights or obligations under the Agreement either in whole or in part.

13.6. The Agreement and any rights or claims arising out of or in connection with the Sales Agreement shall be governed by the substantive law of Ukraine.

13.5. Партнер не має права передавати будь-які права або зобов'язання за цією Угодою повністю або частково.

13.6. Угода та будь-які права чи вимоги, що виникають з Договору купівлі-продажу або пов'язані з цим, регулюються нормами матеріального права України.

SCHEDULE 1 SERVICE LEVEL REQUIREMENTS

These Service Level Requirements are an integral part of the Agreement and apply to the Partner's activities in providing the service of preparing the Orders and where relevant producing the Goods.

1. Accepting Orders

1.1. When the Client has placed an Order, the Partner ensures that the confirmation of said Order will be decided within five minutes from receiving the Order notification, except where Order auto-acceptance function is enabled, in which case all Orders will be automatically accepted by the Partner.

1.2. In the event that the Partner cannot provide the Goods as it was requested in the Order, the Partner will not confirm the Order in the Bolt Food Platform. In case an Order has been accepted by a Partner, it shall notify Bolt thereof through Bolt Food Platform, for Order to be cancelled.

1.3. If the Partner has run out of a certain Goods, the Partner shall mark that Goods as unavailable in the Bolt Food Platform as soon as reasonably possible, but in any event within 10 minutes from discovering the lack of that Goods.

2. Preparing of Orders

2.1. The Partner ensures that the Goods are prepared, handled and stored in accordance with all requirements arising from applicable law at all times up to and including the time of delivery of the ordered Goods to the Client or handing-over Goods directly to a Client in case of a Client self pick-up service. The Partner's obligation to comply with all applicable law requirements includes (without limitation) all rules and regulations governing the time, temperature or other methods required for food hygiene and safety in case the Goods contain food and compliance with any additional rules applicable to handling and sale of controlled Goods under the local laws.

2.2. The Partner ensures that all Orders will be prepared within the preset time-frame indicated for each Order on the Bolt Food Platform. The Order

ДОДАТОК 1 ВИМОГИ ДО РІВНЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ці вимоги про рівень обслуговування є невід'ємною частиною Угоди і поширюються на діяльність Партнера в наданні послуг з виготовлення Товару.

1. Приймання замовлень

1.1. Коли Клієнт оформив Замовлення, Партнер гарантує, що рішення про підтвердження Замовлення буде прийнято протягом п'яти хвилин після отримання повідомлення про Замовлення, за виключенням випадків, коли включена функція автоматичного прийняття Замовлення, і в цьому випадку Партнером автоматично приймаються всі Замовлення.

1.2. У разі, якщо Партнер не може забезпечити Товар, який було замовлено, Партнер не підтверджує Замовлення на платформі Bolt Food. Якщо Замовлення було прийнято Партнером, він має попередити Bolt про це через платформу Bolt Food для скасування замовлення.

1.3. Якщо у Партнера закінчився певний Товар, Партнер повинен зазначити, що даний Товар є недоступним на платформі Bolt Food якомога швидше, але в будь-якому випадку протягом 10 хвилин після виявлення відсутності цього Товару.

2. Підготовка замовлень

2.1. Партнер забезпечує те, що Товар готується, обробляється та зберігається відповідно до всіх вимог, що впливають із чинного законодавства, у будь-який час, аж до часу доставки замовленого Товару Клієнту або передання Товарів безпосередньо Клієнту у випадках самостійного отримання Клієнтом. Обов'язок Партнера виконувати всі вимоги чинного закону включають в себе (без обмежень) усі правила та норми, що регулюють час, температуру чи інші методи, необхідні для гігієни та безпеки харчових Товарів, а також дотримання будь-яких додаткових правил, що застосовуються до поводження із та продажу товарів, продаж яких обмежується відповідно до місцевого законодавства.

2.2. Партнер гарантує, що всі Замовлення будуть готові в установлені строки, зазначені для кожного Замовлення на платформі Bolt

shall be ready to be picked up by the Courier or by the Client no earlier than within the last 5 minutes of the Goods preparation time frame. If the Partner has not marked the Order as "Accepted" within 5 minutes, Bolt has the right to cancel the Order unilaterally and compensate the Order Price to the Client. In case of self pick-up by the Client, the Partner has to mark the Order "Picked-up" once the Order has been picked-up and the Client has paid for the Order (if applicable).

Food. Замовлення має бути готове до приймання Кур'єром або Клієнтом не раніше, ніж протягом останніх 5 хвилин часу приготування Товару. Якщо Партнер протягом 5 хвилин не надав Замовленню статус "Прийнято", Bolt має право скасувати Замовлення в односторонньому порядку і компенсувати Клієнту вартість Замовлення. У випадку самостійного отримання Замовлення Клієнтом, Партнер має позначити Замовлення як «Отримане» як тільки Замовлення було отримане та Клієнт здійснить оплату Замовлення (якщо таке застосовується).

**SCHEDULE 2
DATA PROCESSING AGREEMENT**

This Data Processing Agreement is an integral part to the Agreement and shall apply to all relations that are formed between Bolt and the Partner in the course of using the Bolt Food Platform and relate to processing of the personal data.

PART 1

Background information:

A. In the course of performance of the Agreement and use of the Bolt Food Platform, Bolt will perform as the data processor and Partner as the sub-processor of personal data. The controller of personal data will be Bolt Operations OÜ. In providing the services to Bolt pursuant to the terms of this agreement, the Partner shall process personal data only to the extent necessary to provide the services in accordance with both the terms of the Agreement and this DPA and the instructions of the processor (Bolt) or controller (Bolt Operations OÜ) (either given directly by the controller or through the processor). In case of a conflict between the Agreement and the Data Processing Agreement with regard to the processing of personal data, the Data Processing Agreement shall prevail and apply.

1. GENERAL PROVISIONS AND DEFINITIONS

1.1. The terms used in this Data Processing Agreement are used in the meaning given to them in the Agreement or in the meaning given to them in Article 4 of the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (hereinafter the **GDPR**). The term "**data subject**" shall mean the identified or identifiable natural person who uses Bolt Food Platform and to whom the personal data shared relates.

1.2. In the meaning of GDPR, Bolt will act as the processor and the Partner as the sub-processor with regard to the personal data processed.

2. GENERAL OBLIGATIONS OF PARTNER

**ДОДАТОК 2
УГОДА ПРО ОБРОБКУ ПЕРСОНАЛЬНИХ
ДАНИХ**

Ця Угода про обробку персональних даних є невід'ємною частиною Угоди та поширюється на всі відносини, які складаються між Bolt та Партнером під час використання платформи Bolt Food та стосуються обробки персональних даних.

ЧАСТИНА 1

Довідкова інформація:

A. В ході виконання Угоди про доставку і використання платформи Bolt Food, Bolt діятиме як розпорядник персональних даних, а Партнер як суброзпорядник персональних даних. Контролером персональних даних буде Bolt Operations OÜ. Надаючи послуги Bolt відповідно до умов цієї Угоди, Партнер обробляє персональні дані лише в тій мірі, яка необхідна для надання послуг відповідно до умов Угоди та цієї Угоди про обробку персональних даних та інструкцій розпорядника персональних даних (Bolt) або контролера (Bolt Operations OÜ) (надається безпосередньо контролером або через розпорядника персональних даних). У випадку виникнення конфлікту між Угодою про доставку і Угодою про обробку персональних даних в контексті обробки персональних даних, переважну силу має Угода про обробку персональних даних.

**1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ ТА
ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ**

1.1. Терміни, які використовуються в цій Угоді про обробку персональних даних, використовуються у визначені, наданих їм в Угоді, або в значенні, наданих їм в статті 4 Загального регламенту про захист даних Європейського парламенту і Ради (ЄС) 2016/679 (далі - **Регламент**). Термін "**суб'єкт даних**" означає ідентифіковану або визначену фізичну особу, що використовує платформу Bolt Food і до якого відносяться надані персональні дані.

1.2. У розумінні Регламенту, Bolt діятиме як розпорядник персональних даних а Партнер як суброзпорядник персональних даних щодо оброблених персональних даних.

2. ЗАГАЛЬНІ ОБОВ'ЯЗКИ ПАРТНЕРА

2.1. The Partner shall process personal data only in accordance with the applicable law, the terms and conditions of the Agreement and the terms and conditions of this Data Processing Agreement.

2.2. The Partner shall not process personal data outside the European Economic Area, except Ukraine.

2.3. The Partner agrees to process personal data received from Bolt only in accordance with the data processing principles described in Part 2 herein and only for the purposes described in Part 3 herein, unless the data subject has given an explicit written consent. For the avoidance of doubt, the Partner may not use the data subject's personal data for marketing purposes, unless the data subject has given his explicit and written consent.

2.4. The Partner shall ensure the full confidentiality of the personal data received from Bolt. The Partner shall ensure that access to the personal data received from Bolt shall be given to only those representatives of the Partner who require it strictly in relation to the performance of their work duties and that all such representatives are subject to a confidentiality obligation.

2.5. The Partner shall ensure the security of personal data for the purposes of protecting personal data from accidental or unauthorised processing, disclosure or destruction. The Partner shall inter alia procure that no physical or other copies are made of the data provided to the Partner through the Bolt Food Platform.

2.6. Upon the termination of the Agreement, Partner shall delete or destroy all personal data received from Bolt, incl. all (backup) copies of the personal data in the possession of Partner that is received from Bolt, unless (i) otherwise required under applicable laws or (ii) data subject has authorized Partner by giving his explicit consent to further processing and retention of personal data. If Partner retains personal data, Bolt and controller must be informed about that in written form bringing out the legal basis and reason for its retention.

2.1. Партнер обробляє персональні дані тільки відповідно до чинного законодавства, умовами Угоди і положеннями цієї Угоди про обробку персональних даних.

2.2. Партнер не має права обробляти персональні дані за межами Європейської економічної зони, окрім як на території України.

2.3. Партнер зобов'язується обробляти персональні дані, отримані від Bolt, тільки відповідно до принципів обробки персональних даних, описаними в частині 2 цієї Угоди, і тільки для цілей, описаних в частині 3 цієї Угоди, за винятком випадків, коли суб'єкт персональних даних надав свою безпосередню письмову згоду на обробку персональних даних. З метою уникнення непорозумінь, Партнер не має права використовувати персональні дані суб'єкта даних в маркетингових цілях, якщо тільки суб'єкт персональних даних надав свою безпосередню письмову згоду на обробку персональних даних.

2.4. Партнер забезпечує повну конфіденційність особистих даних, отриманих від Bolt. Партнер забезпечує, щоб доступ до отриманих від Bolt персональних даних надавався тільки тим представникам Партнера, які мають потребу в цьому лише в зв'язку з виконанням своїх посадових обов'язків, і аби на всіх таких представників поширювалося зобов'язання про нерозголошення такої інформації.

2.5. Партнер забезпечує безпеку персональних даних в цілях захисту персональних даних від випадкової або несанкціонованої обробки, розголошення або знищення. Партнер зобов'язаний, зокрема, забезпечити, щоб ніякі фізичні або інші копії даних, наданих Партнеру через платформу Bolt Food, не відбувались.

2.6. Після розірвання договору Партнер видаляє або знищує всі персональні дані, отримані від Bolt, в тому числі всі (резервні) копії персональних даних, що знаходяться в розпорядженні Партнера, які отримані від Bolt, якщо (i) інше не вимагається відповідно до чинного законодавства або (ii) якщо суб'єкт персональних даних надав свою безпосередню згоду на подальшу обробку і збереження персональних даних Партнером. Якщо Партнер зберігає особисті дані, Bolt та контролер повинні бути поінформовані про це у письмовій

2.7. If Partner uses (sub)processors, Partner shall assume full liability for the (sub)processor's actions.

2.8. Partner shall make available to the controller and/or processor all information reasonably necessary to demonstrate compliance with its processing obligations under this DPA and allow for and contribute to audits and inspections.

3. RIGHTS OF THE DATA SUBJECTS

3.1. Both Parties shall ensure that personal data processing procedures carried out by each are lawful.

3.2. The Partner shall guarantee that while processing the personal data, all the data subjects' rights according to the GDPR are guaranteed to the data subjects, including but not limited to the following rights:

3.2.1. the right of access under GDPR Article 15,

3.2.2. the right to rectification under GDPR Article 16,

3.2.3. the right to erasure ("right to be forgotten") under GDPR Article 17,

3.2.4. the right to restriction of processing under GDPR Article 18;

3.2.5. the right to data portability under GDPR Article 20.

4. PERSONAL DATA BREACHES

4.1. In case of a (suspected) personal data breach related to the personal data received from Bolt or an incident that is likely to escalate into a personal data breach, the Partner shall immediately notify Bolt thereof.

4.2. The Partner shall send the notification to Bolt immediately, but no later than within 24 hours of learning about the data breach.

формі, де викладаються правові підстави та причина їх зберігання.

2.7. Якщо Партнер використовує (суб) розпорядників, то Партнер бере на себе повну відповідальність за дії (суб) розпорядників.

2.8. Партнер повинен надавати контролеру та/або розпоряднику персональних даних всю необхідну інформацію, щоб продемонструвати відповідність своїм зобов'язанням щодо обробки персональних даних відповідно до цієї Угоди, а також дозволити та сприяти аудиту та перевіркам.

3. ПРАВА СУБ'ЄКТІВ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

3.1. Обидві сторони повинні забезпечити, аби процедури з обробки персональних даних, які здійснюються кожною зі сторін, були законними.

3.2. Партнер гарантує, що при обробці персональних даних суб'єктів, гарантуються всі права суб'єктів даних відповідно до Регламенту, включаючи, але не обмежуючись, такими правами:

3.2.1. право доступу відповідно до статті 15 Регламенту,

3.2.2. право на виправлення відповідно до статті 16 Регламенту,

3.2.3. право на видалення ("право бути забутим") відповідно до статті 17 Регламенту,

3.2.4. право на обмеження переробки відповідно до статті 18 Регламенту;

3.2.5. право на перенесення даних відповідно до статті 20 Регламенту.

4. ПОРУШЕННЯ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

4.1. У разі (підозри) порушення персональних даних, пов'язаних з отриманими від Bolt персональними даними або інциденту, який може перерости в порушення персональних даних, Партнер негайно про це повідомляє Bolt.

4.2. Партнер зобов'язаний негайно, але не пізніше ніж протягом 24 годин з моменту отримання інформації про порушення персональних даних відправити повідомлення Bolt.

4.3. The notification shall be sent to privacy@bolt.eu.

5. LIABILITY AND COMPENSATION FOR DAMAGE

5.1. Partner shall assume full liability and indemnify and hold harmless Bolt for any and all liability, damage, administrative fines or any other claims created for Bolt or which any person submits against Bolt with regard to the Partner's violation of the Data Processing Agreement or requirements of the applicable law.

5.2. In case of a violation of any term of the Data Processing Agreement or a requirement under the applicable law, the Partner shall compensate Bolt in full for any damage caused directly or indirectly by the violation, including legal expenses associated with the violation.

5.3. The Partner shall immediately notify Bolt if any claim or administrative fine is submitted against the Partner in relation to the Data Processing Agreement. The notification shall be sent to privacy@bolt.eu.

6. FINAL PROVISIONS

6.1. The Data Processing Agreement shall be valid during the term of the Agreement.

6.2. The Data Processing Agreement shall be governed by the laws of the Republic of Estonia.

PART 2

Data processing principles:

1. Purpose limitation: Personal data may be processed and used only for purposes described in Part 3.

2. Data quality and proportionality: Personal data must be accurate, adequate, relevant and, where necessary, kept up to date.

3. Transparency: Data subjects must be provided with information about their collected personal data to ensure fair processing (information about the purposes of processing and transfer).

4.3. Повідомлення повинні бути направлені на privacy@bolt.eu.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ І ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ

5.1. Партнер бере на себе повну відповідальність і захищає Bolt від будь-яких відповідальності, збитків, адміністративних штрафів або будь-яких інших претензій, створених для Bolt або пред'явлених будь-якою особою до Bolt в зв'язку з порушенням Партнером Угоди про обробку персональних даних або вимог чинного законодавства.

5.2. У разі порушення будь-якої з положень Угоди про обробку персональних даних або вимог чинного законодавства, Партнер зобов'язується повністю відшкодувати Bolt будь-які збитки, прямо або побічно заподіяну порушенням, включаючи судові витрати, пов'язані з порушенням.

5.3. Партнер негайно повідомляє Bolt про будь-які претензію або адміністративний штраф, що пред'являються до Партнера у зв'язку із Договором про обробку персональних даних. Повідомлення повинні бути направлені на privacy@bolt.eu.

6. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

6.1. Угода про обробку персональних даних діє протягом терміну дії Угоди.

6.2. Угода про обробку персональних даних регулюється законодавством Естонської Республіки.

ЧАСТИНА 2

Принципи обробки даних:

1. Обмеження мети: Особисті дані можуть оброблятися та використовуватися лише для цілей, описаних у Частині 3.

2. Якість та пропорційність даних: Персональні дані повинні бути точними, адекватними, актуальними та, за необхідності, оновлюватися.

3. Прозорість: Суб'єктам даних повинна бути надана інформація про їх зібрані персональні дані для забезпечення справедливої обробки (інформація про цілі обробки та передачі).

4. Security and confidentiality: Technical and organisational security measures must be taken by the data controller that are appropriate to the risks, such as against accidental or unlawful destruction, unauthorised disclosure or access.

5. Rights of access, rectification, deletion and objection: The data subjects must be provided with the personal information about them that the data controller holds. Data subjects must be able to have the personal information about them rectified, amended, or deleted where it is inaccurate or processed against these principles.

PART 3

1. Data subjects

Natural persons using the Bolt Food Platform (Clients) and natural persons providing the delivery service (Couriers).

2. Purpose of data processing

Enabling the data subjects to use the Bolt Food Platform for ordering Goods from Partner(s) (data importers) and arranging the delivery of the Order using Couriers.

3. Categories of personal data

Following data disclosed by the data subject via Bolt Food Platform:

3.1. The Client's first name and the initial of last name;

3.2. The Client's phone number;

3.3. The Client's Order and information related to the Order (special requests regarding ordered Goods, etc);

3.4. The Courier's first name and initial of last name;

3.5. The Courier's phone number.

4. Processing period

The data importer (Partner) agrees to delete or destroy the personal data about each data subject received from the data exporter (Bolt) within one month after the fulfilment of each Order, unless the data subject has separately authorized by giving its

4. Безпека та конфіденційність: Технічні та організаційні заходи безпеки повинні бути вжиті контролером даних, які відповідають ризикам, наприклад, проти випадкового чи незаконного знищення, несанкціонованого розкриття чи доступу.

5. Права доступу, виправлення, зміна та видалення: Суб'єктам даних повинна бути надана особиста інформація про них, яку зберігає контролер даних. Суб'єкти даних повинні мати можливість виправляти, змінювати чи видаляти особисту інформацію про них, якщо вона неточна або оброблена з порушеннями цих принципів.

ЧАСТИНА 3

1. Суб'єкти даних

Фізичні особи, які використовують платформи Bolt Food (Клієнти) та фізичні особи, які надають послугу доставки (Кур'єри).

2. Мета обробки даних

Надання Суб'єктам даних можливості використовувати платформу Bolt Food для замовлення Товару у Партнера(ів) (імпортерів даних) та доставки Замовлення за допомогою Кур'єрів

3. Категорії персональних даних

Наступні дані, розкриті суб'єктом даних через платформу Bolt Food:

3.1. Ім'я Клієнта та ініціали прізвища;

3.2. Номер телефону Клієнта;

3.3. Замовлення Клієнта та інформація, що стосується Замовлення (спеціальні запити щодо замовленого Товару тощо);

3.4. Ім'я та ініціали прізвища Кур'єра;

3.5. Номер телефону Кур'єра.

4. Період обробки

Імпортер даних (Партнер) погоджується видалити або знищити персональні дані про кожного суб'єкта даних, отримані від експортера даних (Bolt) протягом одного місяця після виконання кожного Замовлення, якщо суб'єкт персональних даних не надав окрему

explicit consent to the data importer (Partner) to further processing.

5. Recipients

Personal data is made available via Bolt Food Platform to the Couriers.

6. Sensitive data

No sensitive personal data is transferred.

згоду імпортеру даних (Партнеру) на подальшу обробку.

5. Одержувачі

Особисті дані надаються Кур'єрам через платформу Bolt Food.

6. Конфіденційні дані

Жодні конфіденційні особисті дані не передаються.